

# AL-DJĀMI‘AH

Majalah Ilmu Pengetahuan Agama Islam

*Diantara isinya*

- Amanat Ketua M.P.R.S.,

*Djenderal Dr. A.H. Nasution*

- Amanat Menteri Agama,

*K.H.M. Dachlan*

- Pengaruh Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia,

*H.M. Salim Fachry*

- Bahasa Arab dalam arena sedjarah,

*A. Razaq Al-Amudz*

- Psychologi Kepribadian,

*Drs. Sumadi Surjabrata*



Nomer

4

## AL DJAMI'AH

## Pelindung

Penulis  
Prof. R.H.A. Soenario S.H., Rektor IAIN „Sunan Kalidjaga” Jogjakarta.

Dewan Redaksi

Dr. A. Mukti Ali (Ketua),

\* Para anggota : Drs. A. Mu'in Umar, Drs. Busjairi Madjidy, dan Umar Assasuddin LEL.

#### \* Pembantu tetap :

- Prof. H. Muchtar Jahja, M. Tolchah Mansoer S.H., H. Hoesein Jahja, Prof. Dr. H.M. Rasjidi. Sundoro, Rektor IAIN „Sjarif Hidajatullah” Djakarta, Rektor IAIN „Raden Fatah” Palembang, Rektor IAIN „Ar Raniry” Banda Atjeh, Rektor IAIN „Antasari” Bandjarmasin, Rektor IAIN „Alauddin” Makassar, Rektor IAIN „Sunan ‘Ampel” Surabaja, Rektor IAIN „Imam Bondjol” Padang, Rektor IAIN „Sultan Thaha Sjaifuddin” Djambi dan Rektor IAIN „Sunan Gunungdjati” Bandung.

\* Pengasuh Rubrik „Soal Djawab Agama”

= Prof. T.M. Hasbi Ash Shiddieqy (Ketua)

Para Anggota : — K.H. Ali Ma'sum, A. Hanafi M.A.

Drs. Asimuni A. Rachman (Sekretaris).

## • Redaksi teknis

is Dharwijanto

#### \* Alamat Redaksi & Tata Usaha

IAIN „Sunan Kalidjaga” Demangan, Tromolpos 82, Telp. 1351, Jogjakarta.

Terbit sementara waktu dua bulan sekali.

## \* Penerbit

Jajasan DIAMI'AH SUNAN-KALIJAGA Yogyakarta.

\* Pemimpin Penerbitan

Drs. Dhu'l Kurnen Tolchah dan Drs. Nourouzzaman.

#### **• Surat idjins terbit**

DEPPEN No. 0225/SK/DPHM/Sit/66 ugl. 28 Maret 1966.

\* S.I.P.K. - No.

#### **S.S.C. - S.N.C. P.**

## **Anggauta S.P.S. — O.P.S. Pers.**

\* Lengganan sedikitnya 3 nomor Rp. 90.—; 6 nomor Rp. 180.—

\* Untuk Mahasiswa 3 nomor Rp. 75.—; 6 nomor Rp. 150.—

\* Etjeran, nomor lepas a Rp. 32,50.

\* Iklan berdamai.

Pembatja „Al Djami'ah” jang budiman!

Assalamu'alaikum wr. wb. !

Al Djami'ah nomer ini dimulai dengan sambutan Ketua M.P.R.S. Djenderal Dr. A.H. Nasution berkenaan dengan dies-natalis I.A.I.N. „Sunan Kalidjaga” jang ke: VII. Sambutan itu selain berhubungan dengan I.A.I.N. juga menjangkut pelbagai masalah jang mengenai ketata-negaraan kita hingga semestinya mendapat perhatian bukan hanja oleh warga I.A.I.N. sadja, tetapi juga oleh masjarakat Indonesia umumnya.

Djuga dalam nomor ini dimuat amanat Menteri Agama Bapak K.H.M. Dachlan jang diberikan pada hari pembukaan tahun kuliah baru tahun 1968.

Adalah menjadi tjita-tjita bagi Menteri Agama, masjarakat Islam Indonesia dan rakjat serta bangsa Indonesia umumnya, bahwa I.A.I.N. harus sanggup menjadi tempat penggembangan kader-kader pembangunan umat Islam dan negara kita. Amanat ini perlu ditjamkan benar2 oleh warga dan civitas academica I.A.I.N. untuk agar supaja I.A.I.N. tidak mengetjewakan masjarakat Islam dan bangsa Indonesia sebagaimana jang diharapkan oleh Menteri Agama itu.

Al Djami'ah nomor ini juga memuat dua buah artikel jang berhubungan dengan bahasa Arab.

Jang pertama "Pengaruh bahasa Arab dalam bahasa Indonesia" oleh H.M. Salim Fachry. Uraian ini diberikan dalam hari peringatan Dies Natalis I.A.I.N. "Sjarif Hidajatullah", Djakarta.

Jang kedua, "Bahasa Arab dalam arena Sedjarah", oleh A. Razaq Al-Amudy. Uraian ini diberikan dalam hari peringatan Dies Natalis ke-II, I.A.I.N. "Sunan 'Ampel" Surabaya.

Thema uraian jang kedua ini, ialah uraian Ustadz A. Rozaq Al-Amudy, adalah tidak demikian berbeda dengan tema uraian Ustadz Husein Jahja, Dekan Fakultas Adab, I.A.I.N. "Sunan Kalidjaga", Jogjakarta, jang telah dimuat dalam Al Djami'ah nomor jang lalu. Kalau toh disana-sini terdapat perbedaan, perbedaan itu hanja terletak dalam tekanan dan bukan dalam tema pokok.

Adapun uraian Ustadz H.M. Salim Fachry, sebagaimana djudulnya menundukkan, membahas satu soal jang chusus, ialah Pengaruh Bahasa Arab dalam perkembangan bahasa Indonesia. Dalam uraian itu, penulis menguraikan bahwa tidak sedikit kalimat2 Arab yg diambil mendjadi kalimat2 Indonesia. Penulisnya, selain sebagai Ketua Djurusan Bahasa Arab, Fakultas Tarbijah I.A.I.N. juga anggota Lembaga Istilah di Djakarta, suatu Lembaga jang berusaha untuk memindahkan istilah2 asing dalam pelbagai ilmu pengetahuan

kedalam bahasa Indonesia. Oleh karena itu tidak mengherankan, bahwa penulisnya sanggup mensadangkan deretan kalimat2 bahasa Indonesia jang berasal dari kalimat2 bahasa Arab.

Nah, uraian Ustadz Al-Amudy, terutama uraian Ustadz Salim Fachry, menggambarkan sampai seberapa djauh bahasa Indonesia diperkaja dengan bahasa Arab.

Para pembatja jang budiman tentunja merasa tertarik akan uraian2 dalam nomor ini.

Selain daripada itu, Drs Sumadi kali ini mensadangkan uraiannja tentang Psychologi Kepribadian, suatu segi psychologi jang belum banjak dikupas orang di Indonesia ini.

Kami pertjaja, bahwa tulisan2 dalam nomor ini akan tjukup menarik perhatian para pembatja Al-Djami'ah jang budiman!

R e d a k s i.

## B e r l a n g g a n a n l a h

Madjalah Ilmu Pengetahuan Agama Islam

### .. A L D J A M I ' A H ..

Berisi: kupasan - kupasan ilmijah tentang pelbagai masalah jang berhubungan dengan Agama dan Masyarakat.

m a d j a l a h i l m i j a h j a n g a n t i b a s i

Perlu dibatja oleh para sardjana, pemimpin2 rakjat, muballigh, mahasiswa dan orang2 jang berminalat.

Sebagai tjontoh Al Djami'ah No. 1 tahun ke VII telah muat artikel jang orisinil „Survey terhadap suku Punan” di Kalimantan Timur.

Hubungilah : Tata Usaha Al Djami'ah,  
Kompleks IAIN Demangan,  
Tromolpos 82, Tilp 1351 — Jogja.